

SPACE  
AQUA



# РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

Системы обратного осмоса SpaceAqua OSMOS  
Серии ТЕРМОПОТ



## Содержание

1	Введение .....	3
2	Правила эксплуатации.....	4
3	Общие сведения.....	5
4	Технические характеристики.....	6
5	Описание системы .....	7
6	Установка .....	9
7	Сервисное обслуживание .....	11
8	Еженедельный уход .....	12
7	Консервация .....	13
8	Срок службы и утилизация.....	13
9	Возможные неисправности и способы их устранения.....	15
10	Гарантийные обязательства.....	16
11	Информация о системе .....	17
12	Комплект поставки .....	17

## 1 Введение

Благодарим Вас за выбор системы обратного осмоса SpaceAqua OSMOS TERMOPOT! Системы обратного осмоса серии SpaceAqua – это современный способ получения чистой и полезной питьевой воды! Благодаря многоступенчатой системе фильтрации, они могут очищать до 10 000 литров\* воды в год, сохраняя в воде все необходимые соли и минералы. Вам доступен безлимитный запас воды комнатной температуры. Встроенная система нагрева обеспечит Вас горячей водой в любое время!

Системы обратного осмоса SpaceAqua не только обеспечивают вас чистой, полезной и вкусной питьевой водой, но и, соответствуя самым высоким стандартам, дают полную гарантию безопасности!

*\* При условии своевременного обслуживания*

Сведения о сертификации: декларация о соответствии ТС № ЕАЭС N RU Д-CN.РА02.В.56576/24 выдана Таможенным Союзом (срок действия с 07.03.2024 по 05.03.2029) на соответствие требованиям: ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

## **2 Правила эксплуатации**

Перед использованием обратноосмотической системы внимательно прочитайте данную инструкцию, чтобы обеспечить безопасную и эффективную эксплуатацию данного оборудования.

Внесение изменений в конструкцию системы запрещается, во избежание протечек и некорректной работы оборудования.

Бытовая обратноосмотическая система очистки подключается к электросети. Не трогайте электрический провод мокрыми руками и не используйте повреждённый провод или розетку.

Не вскрывайте систему и не производите ремонт самостоятельно. При необходимости ремонта обращайтесь к официальному представителю в Вашем регионе.

Детям следует использовать систему питьевой воды только под присмотром взрослых.

Бытовая обратноосмотическая система очистки нагревает воду более 90° С. Будьте осторожны при подаче горячей воды!

Бытовая обратноосмотическая система очистки воды предназначена исключительно для бытового назначения. Не рекомендуется одновременно наливать воду в ёмкости более 3-х литров.

Не устанавливайте на обратноосмотическую систему очистки воды бытовую технику. Это может привести к сбою работы оборудования.

Рекомендуется отключать обратноосмотическую систему очистки воды на ночь и при отключении воды на входе.

### 3 Общие сведения



Бытовая обратноосмотическая система очистки воды SpaceAqua модель OSMOS TERMOPOT позволяют с большей эффективностью и меньшими затратами довести показатели воды до рекомендуемых норм питьевого качества: снизить содержание железа, органических соединений, жесткость, а также удалить привкусы и запахи. Таким образом, Вы получаете воду, которую можно использовать для приготовления чая и кофе, кристально чистых кубиков льда, приготовления пищи, а также продлите срок службы Ваших бытовых приборов.

Система SpaceAqua OSMOS TERMOPOT включает в себя несколько ступеней очистки воды в виде одного картриджа «3 в 1» с 3 стадиями очистки:

**1 стадия** – *PP (МЕХАНИКА)* – предварительная очистка воды от взвешенных веществ и механических частиц (песок, ржавчина, др.).

**2 стадия** – *GAC (СОРБЦИЯ)* – снижение содержания активного хлора, удаление хлорного запаха и защита мембран от вредного воздействия хлора.

**3 стадия** – *Мембрана* – высокопроизводительная обратноосмотическая мембрана, обеспечивающая эффективное задержание токсичных металлов, фторидов, нитритов, нитратов, солей аммония и других солей, пестицидов, высокомолекулярных органических соединений, бактерий и вирусов.

Система SpaceAqua OSMOS TERMOPOT комплектуется повысительным насосом, который позволяет использовать систему даже при низком давлении исходной воды, поставляется в корпусе и включает в себя кувшин объемом 2,7 л, который используется для накопления очищенной воды вместо мембранного бака, который используется в большинстве бытовых обратноосмотических систем.

## 4 Технические характеристики

### Техническая информация

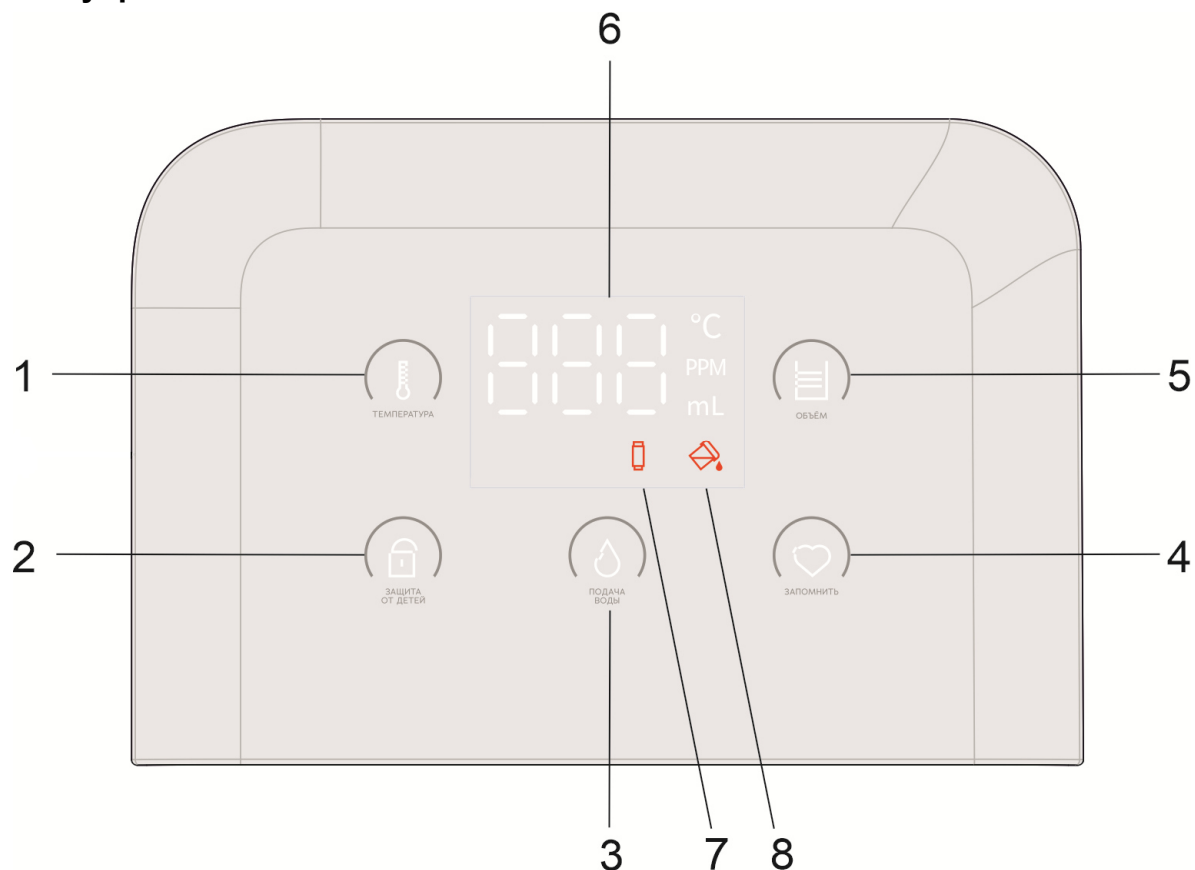
Давление на входе	1,0-4,0 бар
Максимальная производительность	3 405 л/сутки (900 GPD) / 2,4 л/мин
Производительность по горячей воды	20 л/ч, >90°C
Объём кувшина, л	2,7
Время заполнения кувшина, мин	2,4
Габариты , Д x Ш x В, мм	316 x 233 x 295
Электроподключение	~220 В, 50 Гц
Номинальная общая мощность	2 200 Вт
Мощность в режиме ожидания	менее 0,03 кВт*ч

### Особенность

- Удобный кувшин большого объема и возможность подачи воды в стакан.
- Быстрый нагрев воды перед подачей в чашку до выбранной температуры (25°C/45°C/55°C/65°C/75°C/85°C/ 100°C).
- Выбор объема воды для приготовления (150 мл, 300 мл или без ограничения).
- Картридж «3 в 1» с простой заменой – картридж поворачивается до упора и закрывается крышкой.
- Информация о необходимости своевременной замены картриджа «3 в 1».

## 5 Описание системы

### Кнопки управления



1 – кнопка выбора температуры;

2 – кнопка защиты от детей;

3 – кнопка подачи воды;

4 – кнопка запоминания выбора;

5 – кнопка выбора объема воды;

6 – цифровой индикатор;

7 – индикатор замены картриджа;

8 – индикатор переполнения  
каплесборника;

Внимание! Будьте осторожны при использовании функции подачи горячей воды. Устанавливайте чашку или стакан в центре области подачи воды под распределительным краном.

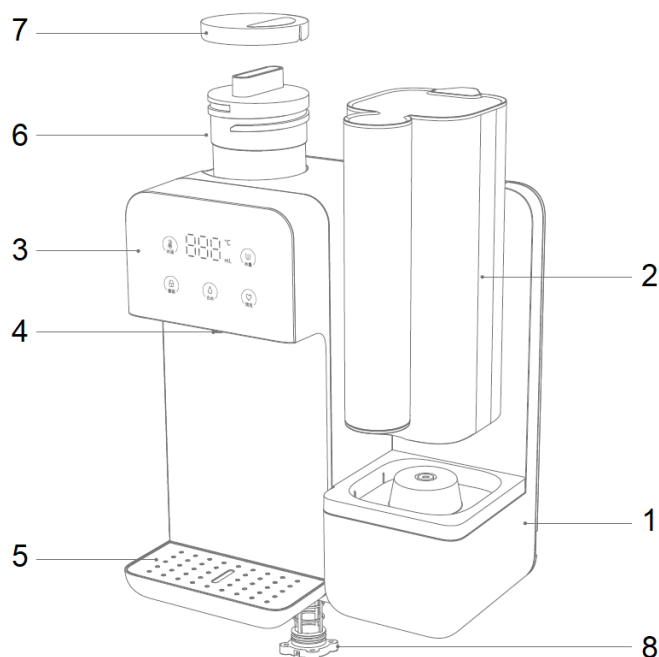
Используйте керамическую или стеклянную посуду, или одноразовые стаканы для горячей воды.

Во избежание ожогов, не удерживайте кнопку подачи воды после заполнения чашки или стакана до требуемого уровня.

Внимание! Не наполняйте непрерывно горячей водой более одной ёмкости!

Система SpaceAqua OSMOS  
TERMOPOT включает в себя:

- 1 – корпус;
- 2 – кувшин (2,7 л);
- 3 – панель управления;
- 4 – носик подачи воды;
- 5 – каплесборник с решёткой;
- 6 – картридж «3 в 1»;
- 7 – крышка картриджа;
- 8 – предварительный фильтр.



Комплект поставки также включает в себя (не показано на рисунке выше): узел врезки для 1/2" трубы (не показан); декоративная крышка отверстия в столешнице/мойке (не показан); угловые фитинги (2 шт.); клипсы фитингов (4 шт.); панель настенного монтажа; дюбель (2 шт.); винт (2 шт.).

Система SpaceAqua OSMOS TERMOPOT работает следующим образом. Система подключается к водопроводной воде и канализации. Внимание! Система предназначена для очистки только холодной воды! Если кувшин заполнен не полностью, Система начинает очистку воды. Когда кувшин заполнен, Система останавливается и проводится промывка мембраны. Когда из кувшина набрали воду и установили его не место, Система снова начинает очистку воды. Внимание! Выключайте систему, если на вход не подаётся вода!

Для продления срока службы предусмотрена автоматическая промывка мембраны при каждой остановке системы.

Система SpaceAqua OSMOS TERMOPOT позволяет нагревать воду перед подачей в чашку до выбранной температуры (25°C/45°C/55°C/65°C/75°C/85°C/ 100°C) и задать объем воды для приготовления (150 мл, 300 мл или без ограничения).

Для управления работой в Системе есть панель с кнопками, цифровым дисплеем и индикаторами. Цифровой дисплей с дополнительной боковой индикацией используется для отображения выбранной температуры или объема воды.



## 6 Установка

### Требования к месту установки

Бытовую обратноосмотическую систему очистки воды следует эксплуатировать только внутри помещения при температуре от 10° С до 30° С и влажности не более 60%.

Бытовая обратноосмотическая система очистки воды должна устанавливаться на твёрдой, плоской и ровной поверхности без прямого воздействия солнечных лучей.

При установке необходимо оставить зазоры не менее 10 см сзади и по бокам.

Источник водоснабжения должен соответствовать нормативам СанПиН 1.2.3685-21.

Давление должно находиться в пределах 1,0-4,0 бар. Температура воды – не выше 30° С.

Максимальное расстояние до источника водоснабжения – 2 метров.

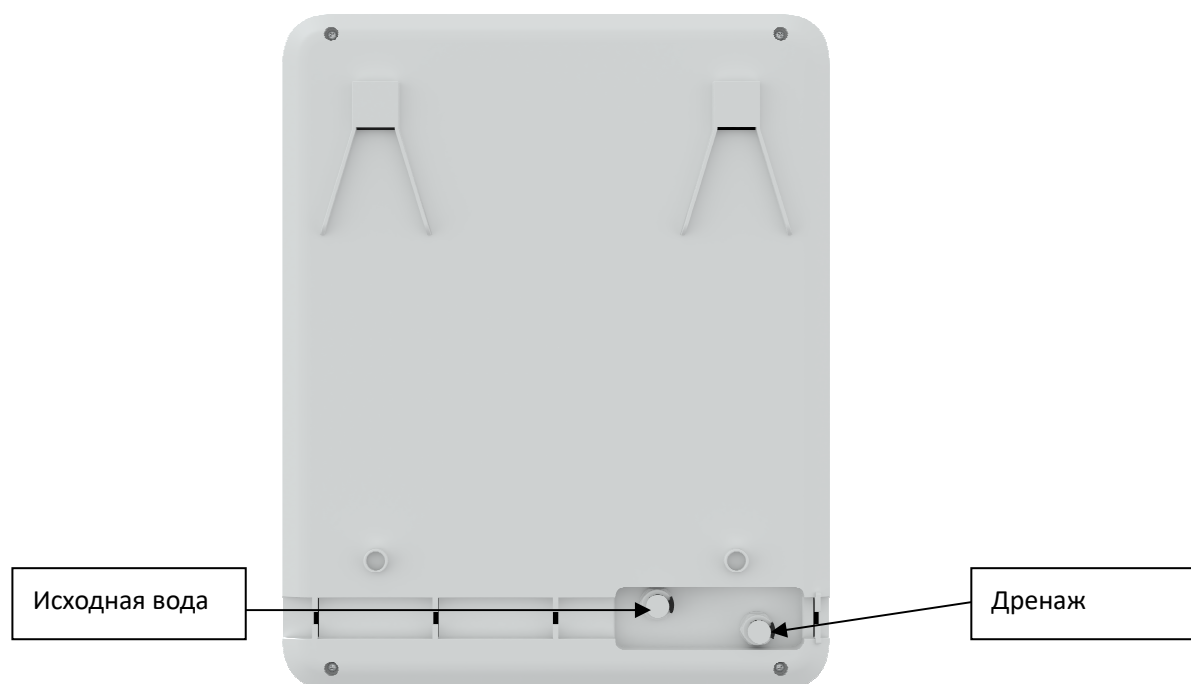
Максимальное расстояние до источника электропитания – 2 метра. Электрическая сеть должна быть

переменного тока 220-230 В, 50 Гц, должна иметь заземление и выдерживать мощность в 1100 Вт.

Использование тройников, переходников и удлинителей запрещено.

*Во избежание протечек и проблем с работой оборудования, настоятельно рекомендуем воспользоваться услугами установки оборудования у официального представителя в Вашем регионе или сертифицированного сантехника.*

1. Снимите картонную коробку и все упаковочные элементы.
2. Произведите внешний осмотр обратноосмотической системы очистки воды и убедитесь в отсутствии механических повреждений, проверьте комплектацию (обратноосмотическая система очистки воды, электрический шнур и инструкция по эксплуатации).
3. Обеспечьте размещение системы на твёрдой, плоской и ровной поверхности.
4. Сзади и по бокам системы необходимо оставить зазоры не менее 10 см.
5. Обеспечьте размещение системы поблизости от розетки питания и места подключения к водопроводу. Желательно, чтобы они находились в пределах 2 метров от системы.
6. Установите систему в месте эксплуатации. Используйте панель настенного монтажа в случае крепления системы на стене.
7. Убедитесь, что система выключена.
8. Для подключения системы к линии холодной воды в комплект входит узел врезки с шаровым краном и выходом на пластиковую 1/4" трубку. Для подсоединения узла врезки к сети водоснабжения необходимо выполнить следующие действия.  
Внимание! Устанавливая узел врезки, ориентируйте его боковой выход на пластиковую 1/4" трубку по направлению к фитингу входа в систему.
9. Убедитесь, что линия холодной воды перекрыта.
10. Установите или врежьте в линию холодной воды узел врезки. Примечание. Фум-ленту (3-4 витка) намотайте на наружную резьбу патрубка. В случае если диаметр резьбы патрубка и подводки отличаются от 1/2", необходимы переходники с соответствующим диаметром резьбы (переходники в комплект поставки не входят).
11. Отмерьте и отрежьте под прямым углом кусок пластиковой 1/4" трубки необходимой длины для соединения шарового крана узла врезки и фитинга входа системы. Вставьте трубку в кран узла врезки и фитинга входа системы до упора. Примечание. Используйте угловой фитинг для входа системы, если требуется; используйте клипсу для фиксации углового фитинга в фитинге входа системы.



12. Закройте кран узла врезки и откройте кран на линии холодной воды. Убедитесь в отсутствии протечек в месте установки узла врезки и при необходимости устраните их.

13. Выберите место установки дренажного хомута для подключения к канализации. Дренажный хомут для трубы диаметром 40-50 мм входит в состав системы и фиксируется на прямом участке канализационной трубы (длина не менее 4-5 см).

14. Отметьте место для отверстия в канализационной трубе и просверлите отверстие диаметром 6 мм в канализационной трубе. Наклейте на канализационную трубу изоляционный материал. Совместите отверстие в канализационной трубе с отверстием дренажного хомута и закрепите хомут с помощью болтов.

15. Отмерьте и отрежьте под прямым углом кусок пластиковой  $\frac{1}{4}$ " трубки необходимой длины для соединения дренажного хомута и дренажного фитинга системы. Примечание. Используйте угловой фитинг для входа системы, если требуется; используйте клипсу для фиксации углового фитинга в фитинге входа системы.

16. Вставьте трубку в фитинг дренажного хомута до упора. Примечание. Используйте декоративную крышку отверстия в столешнице/мойке для скрытия подвода трубок исходной воды и дренажа в случае необходимости.

17. Подключите систему к электросети.

18. Система начнёт заполнять резервуар водой.

19. Возьмите ёмкость и поместите её под носик подачи воды. Нажмите кнопку подачи горячей воды. Держите её нажатой до тех пор, пока вода не польётся ровной струёй, и пока Вы не израсходуете 5 л воды.

20. Включите переключатели.

21. При первом использовании новой системы или нового фильтрующего элемента она будет автоматически очищена. Для сохранения вкусовых качеств рекомендуется завершить очистку.

22. Подождите 40 минут, пока вода в системе не достигнет заданных температур.

23. Попробуйте воду и убедитесь в её хорошем вкусовом качестве.

## **7 Сервисное обслуживание**

Внимание! Для того, чтобы быть уверенным в качестве питьевой воды, необходимо своевременно проводить сервисное обслуживание системы обратного осмоса.

Срок работы картриджа «3 в 1» в системах обратного осмоса зависит от качества исходной воды и расхода воды. Периодичность замены картриджа «3 в 1» не реже 1 раза в полгода. Более точные сроки уточняйте у Вашего регионального представителя. Пожалуйста, обращайте внимание на любые изменения качества и скорости потока воды (он будет уменьшаться по мере загрязнения картриджа «3 в 1»), это напомнит Вам о необходимости своевременной замены картриджа.

Способ замены: Когда индикатор картриджа «3 в 1» горит красным, его необходимо немедленно заменить.

## **8 Еженедельный уход**

Рекомендуем проводить гигиеническую уборку поверхностей системы обратного осмоса SpaceAqua не реже одного раза в неделю. Перед тем как приступить к гигиенической уборке, внимательно прочтите следующие рекомендации:

1. Снимите каплесборник и вылейте из него воду.
2. Протрите каплесборник и все панели системы, включая область подачи воды, антибактериальным чистящим раствором. Запрещается использовать моющие средства, содержащие абразивные вещества!
3. Установите каплесборник на место.

Если Вы заметили какие-либо повреждения или утечку воды, отключите систему от электросети, перекройте подачу воды в систему и свяжитесь с Авторизованным сервисным центром.

## 9 Консервация

- Если вы не собираетесь пользоваться системой более 5 дней, отключите её от электросети и перекройте подачу воды в узле врезки.
- Если вы не собираетесь пользоваться системой более 15 дней, то необходимо провести консервацию оборудования для предотвращения развития микроорганизмов в воде и сохранения работоспособности оборудования.
- Если вы не пользовались системой обратного осмоса от 3 до 15 дней - настоятельно рекомендуется полностью пролить резервуары с водой, поскольку за это время вода могла застояться и испортиться. Для этого сделайте нижеперечисленные шаги:
  1. Возьмите ёмкость для воды и поместите её под носик подачи воды. Нажмите кнопку подачи холодной воды. Держите её нажатой до тех пор, пока Вы не прольёте 4 литра воды.
  2. Снова подставьте ёмкость под носик подачи воды и нажмите кнопку подачи горячей воды. Удерживайте кнопку нажатой до тех пор, пока Вы не прольёте 4 литра воды.
  3. Попробуйте горячую и холодную воду на вкус и убедитесь в хорошем вкусовом качестве. В случае неприятного привкуса повторите процедуру.

Для проведения консервации и ввода в эксплуатацию системы обратного осмоса, пожалуйста, обращайтесь в Авторизованный сервисный центр в Вашем регионе.

## **10 Срок службы и утилизация**

Срок службы системы – 5 лет с учетом регулярной замены сменных элементов, обслуживания и соблюдения правил эксплуатации в соответствии с требованиями эксплуатации.

Отслужившие назначенный срок службы и/или назначенный ресурс водоочистное оборудование, сменные расходные элементы (картриджа «3 в 1») а так же другие отходы, не представляющие опасности для человека, вывозятся на промышленные полигоны твердых бытовых отходов по согласованию с органами Роспотребнадзора в соответствии с действующими санитарными правилами и нормами, утвержденными в установленном порядке.

## 11 Возможные неисправности и способы их устранения

Внимание! В случае обнаружения протечки перекройте подачу воды на узле врезки. Не вскрывайте систему и не проводите ремонт самостоятельно! Ремонт должен проводиться квалифицированным персоналом сервисного центра.

Если проблему устранить не удалось — обратитесь к официальному представителю в Вашем регионе.

В случае возникновения неисправности перезагрузите систему, отключив, а затем подключив его к сети электропитания.

Проблема	Решения
Нет подачи воды	Убедитесь, что система обратного осмоса подключена к источнику водоснабжения.
Вода не нагревается	Убедитесь, что индикация нагрева отображается на дисплее. Если нет, то необходимо её включить.
Медленно течёт комнатная и горячая вода	Возможно, исчерпан ресурс фильтров. Необходимо заменить систему фильтрации.
Плохой вкус воды	Возможно, система не эксплуатировалась долгое время. Если Вы обнаружили плохой вкус или запах воды, пролейте не менее 4х литров воды через систему.
Система не работает / не горит индикатор на лицевой панели	Проверьте соединение с источником электропитания.

Если проблему устранить не удалось — обратитесь к официальному представителю в Вашем регионе.

## 12 Гарантийные обязательства

*Уважаемый покупатель!*

*Во избежание проблем и недоразумений просим Вас внимательно ознакомиться с информацией, содержащейся в инструкции по эксплуатации!*

10.1 Гарантийный срок на систему составляет 12 (двенадцать) месяцев со дня передачи системы первому покупателю, если в договоре или письменной форме не согласовано иное.

10.2 Если Ваша система нуждается в гарантийном ремонте и/или замене, обращайтесь к организации-продавцу.

10.3 Настоящая гарантия предусматривает устранение выявленных дефектов системы, возникших по причине его некачественного производства или производственного брака, путем ремонта или замены системы или дефектных частей (по выбору организации, предоставляющей гарантийные обязательства).

10.4 Условия сохранения гарантии на систему указаны в договоре или иной письменной форме. Не допускается изменение, удаление серийного номера системы.

10.5 Система должна быть использована в соответствии с руководством по эксплуатации. В случае нарушения правил хранения, транспортировки, сборки, установки, пуско-наладки (в том числе производство работ по сборке, установке, пуско-наладке неквалифицированным персоналом) или эксплуатации системы, изложенных в руководстве по эксплуатации, гарантия недействительна.

10.6 Гарантия не распространяется на недостатки системы, возникшие вследствие:

- Использования системы не по прямому назначению;
- механических повреждений;
- внесения изменений в конструкцию или комплектацию системы без согласования с производителем;
- использования для ремонта или сервисного обслуживания системы ненадлежащих расходных материалов или запасных частей, отличных от рекомендованных изготовителем;
- попадания внутрь системы посторонних предметов, веществ и т.п.;
- действия обстоятельств непреодолимой силы: стихийных бедствий, в т.ч. пожара, неблагоприятных атмосферных и иных внешних воздействий на систему (дождь, снег, влажность, нагрев, охлаждение, агрессивные среды), а также бытовых и других факторов, независимых от действий изготовителя и не связанных с технической неисправностью системы.

10.7 Гарантия не распространяется на расходные материалы (картриджи, мембраны, уплотнительные кольца), части системы и материалы, требующие замены в результате их нормального износа и расхода.

10.8 Ответственность за какой-либо ущерб, причиненный покупателю и/или третьим лицам и возникший в результате несоблюдения правил, изложенных в инструкции по эксплуатации системы, несет покупатель.



### 13 Информация о системе

Модель: SpaceAqua OSMOS TERMOPOТ
Серийный номер Системы: _____
Проверил: _____ дата: _____
Дата продажи/выдачи: _____ М.П.
Компания/Дилер: _____
Изготовитель: Foshan Wingsol Co.Ltd., Китай
Импортер: ООО «Экодар-ЛГ»

### 14 Комплект поставки

Наименование	Количество
Система SpaceAqua OSMOS TERMOPOТ	1 шт.
Картридж: SC-PCR-A	1 шт.
Узел врезки 1/2" x 1/4"QC трубка	1 шт.
Редуктор давления 1/4"QC трубка	1 шт.
Дренажный фитинг 1/4"	1 шт.
Фитинг угловой 1/4""QC трубка x 1/4"stem (с клипсой)	2 шт.
Адаптер для стола	1 шт.
Трубка 1/4", белая, 2 м	2 шт.